

① ISTRUZIONI

UTILIZZO

SINCRONIZZATO CON IL VETRO

- 1 Estendere la tendina e decidere dove posizionarla (Fig.1).
- 2 Con un panno inumidito di alcol, pulire e sgrassare accuratamente la superficie di applicazione degli adesivi (Fig.2).
- 3 Togliere le pellicole protettive dal biadesivo ed applicare la tendina agendo con forza per garantire una buona presa. Attendere circa 24 ore per ottenere la massima aderenza (Fig.3).
- 4 La tendina può essere agganciata direttamente al cristallo laterale e seguire la sua salita o discesa (Fig.4).
- 5 Se necessario, la tendina può essere sagomata utilizzando una forbice (Fig.5).

MONTAGGIO FISSO:

- A Ripetere i punti 1 - 2 - 3 - 4 sopra descritti
B Individuare un punto di aggancio (guarnizione vetro, o altro...) dove applicare il gancio della tendina.
C In mancanza di predisposizione o punti di aggancio, utilizzare i ganci adesivi forniti in dotazione (Fig.6), ricordandosi di pulire la superficie (Fig. 2)

② INSTRUCTIONS

SINCRONIZED MOVEMENT WITH CAR WINDOWS

- 1 Stretch the sun shade and find the position where to install it (Fig.1).
- 2 By using a detergent, clean the surface under the window (Fig.2).
- 3 Remove the red film under the sunshade. Place the sunshade on its position and push hard to guarantee the best grip. Wait 24 hours before using (Fig.3).
- 4 Sunshades can be cut to fit perfectly the shape of the window (Fig.5).

STABLE MOUNTING:

- A Repeat steps 1 to 4.
B Find where to hook-up the sunshade (window seal...)
C In case there is no place, use the adhesive hooks included inside the kit (Fig. 6). Clean the surface before install the hooks (Fig 2).

③ INSTRUCTIONS:

EMPLOI SYNCHRONISÉ AVEC LE VITRE

- 1 Elargir le rideau et de décider où le placer.
- 2 Avec un chiffon humidifié avec de l'alcool, nettoyer et dégraisser la surface au il faut colouer les adhésifs.
- 3 Retirez le film de protection du ruban bi-adhésif et appliquer le rideau en agissant avec vigueur pour assurer une bonne adhérence. Attendez environ 24 heures pour obtenir une adhérence maximale.
- 4 Le rideau peut être fixé directement sur la fenètre et suivre son ascension ou de descente.
- 5 Si nécessaire, le rideau peut être formé en utilisant une paire de ciseaux.

MONTAGE FIXE:

- A Répétez les étapes ci-dessus 1-2-3-4
B Localisez un point de couplage (joint de la vitre, ou autre..) où appliquer le crochet du rideau
C En l'absence de prédisposition ou de points de fixation, utilisez les crochets adhésifs fournis sans oublier de nettoyer la surface (voir point 2)

④ GEBRAUCHSANWEISUNG:

BEFESTIGUNG AM AUTOFENSTER

1. Bestimmen Sie, wo den Sonnenschutz platziert werden soll
2. Reinigen Sie das Fenster mit einem sauberem Tuch und Alkohol und entfernen Sie dabei Fett und andere Rückstände.
3. Machen Sie den Schutzfilm vom Klebeband ab und drücken Sie den Sonnenschutz gegen das Fenster. Die optimale Haftung wird nach 24 Stunden Kontakt erreicht.
4. Der Sonnenschutz kann direkt am Seitenfenster befestigt und folgt dabei das Öffnen und Schließen des Fensters.
5. Wenn nötig kann der Sonnenschutz nach Maß zugeschnitten werden.

FESTAUFBAU

- a. Wiederholen Sie die oben beschriebenen Punkte 1-2-3-4
b. Bestimmen Sie einen Befestigungspunkt (Fensterdichtung oder anderer...) für die Befestigung des Sonnenschutz-Clips
c. In Ermangelung von geeigneten Befestigungspunkten, verwenden Sie nach Reinigung der ausgewählten Oberfläche die mitgelieferten selbstklebenden Haken (s. Punkt 2).

